

Gen

Chapter 1

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 בְּרֵאשִׁית בְּרָא אֱלֹהִים אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ:
في-البدء خلق الله السموات والأرض
H7225 H0430 H0853 H0776 H0853

وَأَلْأَرْضَ. أَسْمَاوَاتِ اللَّهِ خَلَقَ أَبَدًا فِي

2 וְהָאָרֶץ וְ-الأرض وَ-خالية وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة
وְ-الأرض وَ-خالية وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة وَ-ظلمة
H0776 H1961 H8414 H0922 H2822 H6440 H8415 H7307 H0430

פְּנֵי הַמַּיִם:
وְ-وجهه
H4325 H6440

أَلْمِيَاهِ. وَجْهَ عَلَى يَرْفِ اللَّهُ وَرُوحَ ظَلْمَةٍ، أَلْمَرُوجِ وَعَلَى وَخَالِيَةٍ، خَرِبَةُ الْأَرْضِ وَكَانَتْ

3 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי נֹר וְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
وְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
H0559 H0430 H1961 H0216 H1961 H0216

نور. فكان نور، «ليكن الله: وقال

4 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶת-הָאֵר וְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
وְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
H07200 H0430 H0853 H0216 H0216 H0216

وَأَلْظَلْمَةَ. أَلنُّورِ بَيْنَ اللَّهِ وَفَصَلَ حَسَنًا. أَنَّهُ أَلنُّورِ اللَّهُ وَرَأَى

5 וַיִּקְרָא אֱלֹהִים لְאֹרֶת הַיּוֹם וְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
وְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ نُورٌ
H07121 H0430 H0216 H0216 H0216 H0216

אָחַד:
وَ-واحد
H0259

واحدًا. يومًا صباح وكان مساء وكان ليلا. دعاها وألظلمة نهارًا، أَلنُّورِ اللَّهُ وَدَعَا

6 וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים יְהִי רְקִיעַ בְּתוֹךְ הַמַּיִם וְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ رְקִיעַ
وְ-قَالَ اللَّهُ لِيَكُنْ رְקִיעַ
H0559 H0430 H1961 H7549 H8432 H4325 H0914 H0996 H4325 H0914

وَمِيَاهِ. «مِيَاهِ بَيْنَ فَاصِلًا وَلِيَكُنْ أَلْمِيَاهِ. وَسَطِ فِي جِلْدِ «ليكن الله: وقال

7 וַיַּעַשׂ אֱלֹהִים אֶת-הַיָּם וְ-صָעַقَ
وְ-صָعַقَ
H0430 H0853 H7549 H0914 H0996 H4325

אֲשֶׁר מֵעַל הַיָּם
וְ-من فوق
H7549 H1961

كذلك. وكان أجدد. فوق أتي وألمياه أجدد تحت أتي ألمياه بين وفصل أجدد، أله فعمل

8	וַיִּקְרָא	אֱלֹהִים	לָרְקִיעַ	שָׁמַיִם	וַיְהִי- וְ-כָאן-	עֶרֶב	וַיְהִי- וְ-כָאן-	בֹּקֶר	יוֹם	שְׁנִי:	פ
	וְ-דָעָא	اللَّهُ	الْجَلْد	سَمَاء		مَسَاء	وְ-كَانَ-	صَبَاح	يَوْم	ثَان	٩
	H7121	H0430	H7549	H8064	H1961	H6153	H1961	H1242	H3117	H8145	

ثانيا. يوما صباح وكان مساء وكان سماء. أجدد أله ودعا

9	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	יְקוּנוּ	הַמַּיִם	מִתַּחַת	הַשָּׁמַיִם	אֶל-	מְקוֹמָם	אֶחָד	וַתִּרְאֶה	הַנִּבְשָׁה	וַיְהִי- וְ-כָאן-
	וְ-قَالَ	اللَّهُ	لِيَجْتَمِعَ	الْمِيَاهُ	مِنْ-تَحْتِ	السَّمَاوَاتِ	إِلَى-	مَكَان	وَاحِدٍ	وَلِتَظْهَرَ	الْيَابِسَةُ	
	H0559	H0430	H4325	H8064	H8478	H8064	H0413	H4725	H0259	H7200	H3004	H1961

כּוֹן:
كَذَلِكَ

كذلك. وكان أيابسة. «ولتظهر واحد، مكان إلى السماء تحت ألمياه» لتجتمع أله: وقال

10	וַיִּקְרָא	אֱלֹהִים	לַיַבֶּשֶׁה	אֶרֶץ	וּלְמַקְוֵה	הַמַּיִם	קָרָא	יַמִּים	וַיִּרְא	אֱלֹהִים	כִּי-	טוֹב:
	וְ-דָעָא	اللَّهُ	الْيَابِسَةَ	أَرْضًا	وَمُجْتَمِعَ	الْمِيَاهِ	دَعَا	بَحَارًا	وَرَأَى	اللَّهُ	أَنَّ-	حَسَنٌ
	H7121	H0430	H3004	H0776	H4325	H8064	H7121	H3220	H7200	H0430		

حسن. أنه ذلك أله ورأى بحارا. دعاه ألمياه ومجتمع أرضا، أيابسة أله ودعا

11	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	תְּדַשָּׂא	הָאָרֶץ	עֵשֶׂב	מִזְרִיעַ	זָרַע	עֵץ	פְּרִי	עֵשֶׂה	פְּרִי	לְמִינֵו
	וְ-قَالَ	اللَّهُ	لِتَنْبُتِ	الْأَرْضُ	عُشْبًا	نَبَاتًا	زُرْعًا	شَجَرَةً	تَمْرًا	تَضَعُ	تَمْرًا	لِك-جَنَسِهِ
	H0559	H0430	H1876	H0776	H1877	H6212	H2232	H6086	H6529	H6529	H6529	H4327

אֲשֶׁר
الَّذِي

זָרַעוּ-
زُرْعُهُ-

בּוֹ
فِيهِ

עַל-
عَلَى-

הָאָרֶץ
الْأَرْضُ

וַיְהִי-
وְ-כָאן-

כּוֹן:
كَذَلِكَ

H2233 H0776 H1961

كذلك. وكان لأرض. «على فيه بزره كجنسه، ثمرًا يعمل ثمر ذا وشجرا بزرا، يبزر وبقلا عشبا لأرض» لتنبت أله: وقال

12	וַתֹּדַעַ	הָאָרֶץ	דָּשָׂא	עֵשֶׂב	מִזְרִיעַ	זָרַע	לְמִינֵהוּ	וְעֵץ	עֵשֶׂה-	פְּרִי	אֲשֶׁר	זָרַעוּ-
	וְ-أَخْرَجَتْ	الْأَرْضُ	عُشْبًا	نَبَاتًا	يُزْرَعُ	زُرْعًا	لِك-جَنَسِهِ	وَشَجَرًا	يَضَعُ-	تَمْرًا	الَّذِي	زُرْعُهُ-
	H3318	H0776	H1877	H6212	H2232	H2233	H4327	H6086	H6529	H6529		H2233

בּוֹ
فِيهِ

לְמִינֵהוּ
لِك-جَنَسِهِ

וַיִּרְא
وَرَأَى

אֱלֹהִים
اللَّهُ

כִּי-
أَنَّ-

טוֹב:
حَسَنٌ

H4327 H7200 H0430

حسن. أنه ذلك أله ورأى كجنسه. فيه بزره ثمرًا يعمل وشجرا كجنسه، بزرا يبزر وبقلا عشبا لأرض فأخرجت

13	וַיְהִי- וְ-כָאן-	עֶרֶב	וַיְהִי-	בֹקֶר	יוֹם	שְׁלִישִׁי:	פ
	וְ-كَانَ-	مَسَاء	وְ-كَانَ-	صَبَاح	يَوْم	ثَالِث	٩
	H1961	H6153	H1961	H1242	H3117	H7992	

ثالثا. يوما صباح وكان مساء وكان

14	וַיֹּאמֶר	אֱלֹהִים	יְהִי	מְאֹרֹת	בְּרָקִיעַ	הַשָּׁמַיִם	לְהַבְדִּיל	בֵּין	הַיּוֹם	וּבֵין	הַלַּיְלָה	וַיְהִי
	וְ-قَالَ	اللَّهُ	لِتَكُنَّ	أَنْوَارٌ	فِي-جَلْد	السَّمَاوَاتِ	لِتَفْصَلَ	بَيْنَ	النَّهَارِ	وَاللَّيْلِ	وَاللَّيْلِ	وَلِتَكُنَّ
	H0559	H0430	H1961	H3974	H7549	H8064	H0914	H0996	H3117	H0996	H3915	H1961

לְאֹתֹת
لآيات

וּלְמוֹעֲדִים
وَلِمَوَاسِمَ

וּלְיָמִים
وَلَيָאָמ

וּשְׁנִים:
وَسِنِينَ

H0226 H4150 H3117 H8141

وسنين. وأيام وأوقات لآيات وتكون وأليل، النهار بين لتفصل أسماء جلد في أنوار «لتكن أله: وقال

